

## Luzerner Namenbuch • Stellenausschreibung

Die Forschungsstelle Luzerner Namenbuch sammelt und dokumentiert die Orts- und Flurnamen im Kanton Luzern. Gegenwärtiger Untersuchungsraum ist die Region Hochdorf. Die Arbeit ist philologisch-historisch ausgerichtet und umfasst sowohl sprachwissenschaftliche als auch quellenkundlich-historische Tätigkeiten.

### **Wissenschaftliche Mitarbeiterin / Wissenschaftlicher Mitarbeiter**

Pensum 40%, per 1. August 2020 oder nach Vereinbarung,  
befristet bis Ende 2024, Arbeitsort Luzern

Sie arbeiten in allen Bereichen der wissenschaftlichen Namenbucharbeit mit. Je nach Fähigkeiten und Eignung können Schwerpunkte gesetzt werden.

#### **Aufgaben**

- Sichten von historischen Quellenbeständen, Auswählen und Transkribieren von handschriftlichen Belegtexten nach editorischen Richtlinien
- Zuweisungs- und Redaktionsarbeiten in der Datenbank
- Beschreiben der Örtlichkeiten für die Namenartikel, Literaturrecherchen und Auswertung von Sekundärliteratur
- Auswahl und Redaktion der Belege für die Belegreihen
- Verfassen von Namendeutungen
- Korrekturlesen für die abschliessende Publikation

#### **Anforderungen**

- Abgeschlossenes Studium der Deutschen Sprachwissenschaft mit sprachgeschichtlich-dialektalem Schwerpunkt (bzw. eines vergleichbaren Faches) oder der Geschichte mit Schwerpunkt Mittelalter und Frühe Neuzeit
- Erfahrung im Transkribieren von handschriftlichen Texten (mittelalterliche Urkundenschriften und Kurrentschrift)
- Gutes schriftliches Formulierungsvermögen, geografisches und topografisches Vorstellungsvermögen, interdisziplinärer Blick, Freude an akribischem und speditivem Arbeiten
- Engagement über die gesamte Projektlaufzeit erwünscht

#### **Kontakt**

Weitere Informationen zum Projekt finden Sie unter: [staatsarchiv.lu.ch/projekte/namenbuch](http://staatsarchiv.lu.ch/projekte/namenbuch)  
Für Auskünfte steht Ihnen der Projektleiter Peter Mülle gern zur Verfügung.

Ihre elektronische Bewerbung senden Sie bitte bis zum 6. März 2020 an: [peter.mulle@lu.ch](mailto:peter.mulle@lu.ch)

Staatsarchiv Luzern  
Luzerner Namenbuch  
lic. phil. Peter Mülle  
Schützenstr. 9, PF 7853  
6000 Luzern 7  
041 228 67 65  
[peter.mulle@lu.ch](mailto:peter.mulle@lu.ch)